



**ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ**



**РАМОЧНАЯ КОНВЕНЦИЯ
ОБ ИЗМЕНЕНИИ КЛИМАТА**

Distr.
GENERAL

FCCC/CP/2008/1
5 September 2008

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОНФЕРЕНЦИЯ СТОРОН

Четырнадцатая сессия

Познань, 1-12 декабря 2008 года

Пункт 2 с) предварительной повестки дня

Организационные вопросы

Утверждение повестки дня

ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПОВЕСТКА ДНЯ И АННОТАЦИИ

Записка Исполнительного секретаря

1. ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПОВЕСТКА ДНЯ

1. Открытие сессии.
2. Организационные вопросы:
 - a) выборы Председателя четырнадцатой сессии Конференции;
 - b) принятие правил процедуры;
 - c) утверждение повестки дня;
 - d) выборы других должностных лиц, помимо Председателя;
 - e) допуск организаций в качестве наблюдателей;
 - f) организация работы, в том числе сессий вспомогательных органов;
 - g) сроки и место проведения будущих сессий;
 - h) принятие доклада о проверке полномочий.

3. Доклады вспомогательных органов и вытекающие из них решения и выводы:
 - a) доклад Вспомогательного органа для консультирования по научным и техническим аспектам;
 - b) доклад Вспомогательного органа по осуществлению.
4. Доклад Специальной рабочей группы по долгосрочным мерам сотрудничества согласно Конвенции.
5. Рассмотрение осуществления обязательств и других положений Конвенции:
 - a) финансовый механизм Конвенции;
 - b) национальные сообщения:
 - i) национальные сообщения Сторон, включенных в приложение I к Конвенции;
 - ii) национальные сообщения Сторон, не включенных в приложение I к Конвенции;
 - c) разработка и передача технологий;
 - d) укрепление потенциала согласно Конвенции;
 - e) осуществление пунктов 8 и 9 статьи 4 Конвенции:
 - i) осуществление Буэнос-Айресской программы работы в области адаптации и мер реагирования (решение 1/CP.10);
 - ii) вопросы, касающиеся наименее развитых стран;
 - f) другие вопросы, переданные вспомогательными органами на рассмотрение Конференции Сторон.
6. Второе рассмотрение адекватности пункта 2 a) и b) статьи 4 Конвенции¹

¹ См. пункты 44 и 45 ниже.

7. Административные, финансовые и институциональные вопросы:
 - a) проверенные финансовые ведомости за двухгодичный период 2006-2007 годов;
 - b) исполнение бюджета на двухгодичный период 2008-2009 годов.
8. Сегмент высокого уровня.
9. Заявления организаций-наблюдателей.
10. Прочие вопросы.
11. Завершение работы сессии:
 - a) утверждение доклада о работе четырнадцатой сессии Конференции Сторон;
 - b) закрытие сессии.

II. ПРЕДЛАГАЕМАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ СЕССИЙ: ОБЩИЙ ОБЗОР²

1. Утром в понедельник, 1 декабря, состоится приветственная церемония во ознаменование открытия Конференции Организации Объединенных Наций по изменению климата в Познани.
2. Председатель тринадцатой сессии Конференции Сторон (КС) откроет КС 14. КС рассмотрит пункт 1 предварительной повестки дня, а также некоторые процедурные вопросы в рамках пункта 2, включая выборы Председателя КС 14, утверждение повестки дня и организацию работы. Не планируется никаких заявлений, за исключением заявлений от имени групп. КС надлежащим образом передаст некоторые пункты своей повестки дня на рассмотрение вспомогательных органов. После этого первое заседание будет закрыто.

² Поскольку четырнадцатая сессия Конференции Сторон и четвертая Конференция Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола, будут проводиться в течение одного и того же сессионного периода, настоящий общий обзор касается обоих совещаний. Для удобства Сторон и наблюдателей текст настоящего обзора также содержится в аннотациях к предварительной повестке дня КС/СС 4 (FCCC//KP/CMR/2008/1). Более подробную информацию можно получить на вебсайте РКИКООН.

3. Затем будет открыта четвертая сессия Конференции Сторон, действующая в качестве Сторон Киотского протокола (КС/СС). КС/СС рассмотрит пункт 1 своей предварительной повестки дня, а также некоторые процедурные вопросы в рамках пункта 2, включая утверждение повестки дня и организацию работы. Не планируется никаких заявлений, за исключением заявлений от имени групп. КС/СС надлежащим образом передаст некоторые пункты своей повестки дня на рассмотрение вспомогательных органов. Затем первое заседание будет закрыто.
4. Во второй половине этого же дня Специальная рабочая группа по долгосрочным мерам сотрудничества согласно Конференции (СРГ-ДМС) проведет первое заседание своей четвертой сессии. Затем будет открыта возобновленная шестая сессия Специальной рабочей группы по дальнейшим обязательствам для Сторон, включенных в приложение I, согласно Киотскому протоколу (СРГ-КП), которая проведет пленарное заседание для рассмотрения пункта 4 своей предварительной повестки дня. Параллельно с этими заседаниями Вспомогательный орган для консультирования по научным и техническим аспектам (ВОКНТА) проведет первое заседание своей двадцать девятой сессии, а затем состоится первое заседание двадцать девятой сессии Вспомогательного органа по осуществлению (ВОО) (см. предлагаемое расписание заседаний, содержащееся в приложении I).
5. КС/СС проведет пленарные заседания в среду, 3 декабря, и в четверг, 4 декабря, с целью рассмотрения тех пунктов повестки дня, которые не будут переданы ВОКНТА и ВОО.
6. ВОКНТА и ВОО завершат свои сессии в среду, 10 декабря. Они завершат рассмотрение как можно большего количества вопросов и препроводят результаты своей работы КС или КС/СС. Четвертая сессия СРГ-ДМС и возобновленная шестая сессия СРГ-КП также завершатся в среду, 10 декабря.
7. В ходе сегмента высокого уровня, который состоится 11 или 12 декабря, будут созваны совместные заседания КС и КС/СС. В этих совместных заседаниях примут участие министры и другие главы делегаций, которые выступят с национальными заявлениями. Совместное заседание КС и КС/СС будет также созвано для того, чтобы заслушать заявления организаций-наблюдателей. Сегмент высокого уровня завершится в пятницу, 12 декабря. Будут проведены отдельные заседания КС и КС/СС для принятия решений и выводов, подготовленных на текущих сессиях.

8. В соответствии с выводами, принятыми ВОО на его двадцать четвертой сессии³, все заседания планируется закрывать в 18 час. 00 мин., кроме исключительных случаев, которые определяются Президиумом или председателями вспомогательных органов. Поскольку в ходе сессионного периода будут проводиться заседания шести органов, можно будет выделить лишь очень ограниченное время для работы контактных групп и неофициальных консультаций. Сессия будет организована с учетом ограниченного времени, имеющегося для проведения заседаний.

III. АННОТАЦИИ К ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЙ ПОВЕСТКЕ ДНЯ

1. Открытие сессии

9. КС 14 будет открыта Председателем тринадцатой сессии государственным министром окружающей среды Индонезии г-ном Рамшатам Витуларом.

2. Организационные вопросы

a) Выборы Председателя четырнадцатой сессии Конференции

10. *Справочная информация:* Председатель КС 13 предложит избрать на должность Председателя КС 14 министра окружающей среды Польши г-на Мачея Новицкого. Кандидатура г-на Новицкого была предложена Группой государств Восточной Европы в соответствии с принципом ротации должности Председателя между региональными группами. Он также будет выполнять функции Председателя КС/СС 4.

b) Принятие правил процедуры

11. *Справочная информация:* На КС 13 Стороны приняли решение о том, что, как и на предыдущих сессиях, будет применяться проект правил процедуры, за исключением проекта правила 42.

12. *Меры:* КС, возможно, пожелает принять решение продолжать применять проект правил процедуры и предложит Председателю КС 14 провести консультации в целях принятия этих правил.

FCCC/CP/1996/2

*Организационные вопросы: Принятие правил процедуры.
Записка секретариата*

³ FCCC/SBI/2006/11, пункт 112.

c) Утверждение повестки дня

13. *Справочная информация:* Секретариат по согласованию с Председателем КС 13 подготовил проект предварительной повестки дня КС 14 с учетом мнений, выраженных Сторонами в ходе ВОО 28, и мнений членов Президиума. ВОО на своей двадцать восьмой сессии рекомендовал КС отложить рассмотрение пункта б ее предварительной повестки дня "Второе рассмотрение адекватности пункта 2 а) и б) статьи 4 Конвенции" до КС 16 (см. пункт 45 ниже).

14. *Меры:* КС будет предложено утвердить предварительную повестку дня без пункта б и просить Исполнительного секретаря включить пункт, посвященный второму рассмотрению адекватности пункта 2 а) и б) статьи 4 Конвенции в предварительную повестку дня КС 16, сопроводив ее необходимыми пояснительными сносками.

FCCC/CP/2008/1

*Предварительная повестка дня и аннотации. Записка
Исполнительного секретаря*

d) Выборы других должностных лиц, помимо Председателя

15. *Справочная информация:* По просьбе Председателя КС 13 на ВОО 28 были начаты консультации с координаторами региональных групп по вопросу о кандидатурах в состав Президиума КС 13. Будет сделан устный доклад об итогах этих консультаций. В случае необходимости в ходе сессии будут проведены дальнейшие консультации. Сторонам предлагается учитывать решение 36/CP.7 и уделять должное внимание назначению женщин на выборные должности в любых органах, учрежденных согласно Конвенции.

16. *Меры:* КС будет предложено как можно скорее после завершения консультаций избрать членов Президиума КС 14.

e) Допуск организаций в качестве наблюдателей

17. *Справочная информация:* КС будет иметь в своем распоряжении документ FCCC/CP/2008/3, содержащий список организаций, обратившихся с просьбой о допуске в качестве наблюдателей, после его рассмотрения и изучения Президиумом⁴.

⁴ Согласно решению 36/СМР.1 для допуска организаций-наблюдателей на сессии КС и КС/СС будет использоваться единый подход, при этом решение о допуске организаций-наблюдателей будет принимать КС.

18. *Меры:* КС будет предложено рассмотреть этот список и допустить организации в качестве наблюдателей.

<i>FCCC/CP/2008/3</i>	<i>Допуск наблюдателей: Организации, обратившиеся с просьбой о допуске в качестве наблюдателей. Записка секретариата</i>
-----------------------	--

f) Организация работы, в том числе сессий вспомогательных органов

19. *Меры:* КС будет предложено принять решение в отношении организации работы сессии, включая предлагаемое расписание заседаний (см. пункты 1-8 выше и приложение I).

<i>FCCC/CP/2008/1</i>	<i>Предварительная повестка дня и аннотации. Записка Исполнительного секретаря</i>
<i>FCCC/SBSTA/2008/7</i>	<i>Предварительная повестка дня и аннотации. Записка Исполнительного секретаря</i>
<i>FCCC/SBI/2008/9</i>	<i>Предварительная повестка дня и аннотации. Записка Исполнительного секретаря</i>
<i>FCCC/AWGLCA/2008/14</i>	<i>Предварительная повестка дня и аннотации. Записка Исполнительного секретаря</i>

g) Сроки и место проведения будущих сессий

20. *Справочная информация:* ВОО на своей двадцать восьмой сессии призвал Стороны представить свои предложения в отношении организации у себя КС 16 и КС/СС 6 (2010 год), а также КС 17 и КС/СС 7 (2011 год)⁵. В соответствии с принципом ротации между региональными группами Председатель КС 16 будет избран от Группы государств Латинской Америки и Карибского бассейна, а Председатель КС 17 - от Группы африканских государств.

21. На этой же сессии ВОО также рекомендовал КС утвердить на ее четырнадцатой сессии 3-14 июня и 11-22 ноября в качестве сессионных периодов 2013 года⁶.

⁵ FCCC/SBI/2008/8, пункт 141.

⁶ FCCC/SBI/2008/8, пункт 140.

22. *Меры:* КС, возможно, пожелает предложить Председателю провести консультации по этим вопросам и рекомендовать проект решений или выводов для принятия КС на ее четырнадцатой сессии.

h) Принятие доклада о проверке полномочий

23. *Справочная информация:* Президиум рассмотрит полномочия, которые были даны Сторонами Конвенции, и представит свой доклад о проверке полномочий для принятия КС⁷.

24. *Меры:* КС будет предложено принять доклад о проверке полномочий представителей Сторон, участвующих в КС 14. Представители могут во временном порядке участвовать в работе сессии до принятия этого решения.

3. Доклады вспомогательных органов и вытекающие из них решения и выводы

a) Доклад Вспомогательного органа для консультирования по научным и техническим аспектам

b) Доклад Вспомогательного органа по осуществлению

25. КС будет предложено принять к сведению доклады ВОКНТА 28 и ВОО 28, которые состоялись в июне 2008 года, и устные доклады председателей ВОКНТА и ВОО. Устный доклад председателя ВОКНТА будет включать доклад по пункту 5 повестки дня ВОКНТА "Сокращение выбросов в результате обезлесения в развивающихся странах: подходы к стимулированию действий"⁸.

FCCC/SBSTA/2008/6

Доклад Вспомогательного органа для консультирования по научным и техническим аспектам о работе его двадцать восьмой сессии, состоявшейся в Бонне 4-13 июня 2008 года

⁷ Решение 36/СМР.1 предусматривает, что полномочия от Сторон Киотского протокола будут применяться для участия их представителей в сессиях КС и КС/СС и в соответствии со сложившимися процедурами Президиум КС представит КС и КС/СС, единый доклад о проверке полномочий.

⁸ Решение 2/СР.13, пункт 8.

<i>FCCC/SBI/2008/8 и Add.1</i>	<i>Доклад Вспомогательного органа по осуществлению о работе его двадцать восьмой сессии, состоявшейся в Бонне 4–13 июня 2008 года</i>
--------------------------------	---

4. Доклад Специальной рабочей группы по долгосрочным мерам сотрудничества согласно Конвенции

26. *Справочная информация:* КС на своей тринадцатой сессии просила СРГ–ДМС представить ей на ее четырнадцатой сессии доклад о достигнутом прогрессе. Она далее приняла решение провести на КС 14 подведение итогов достигнутого прогресса на основе доклада группы⁹.

27. *Меры:* КС будет предложено рассмотреть доклад Председателя СРГ-ДМС, упомянутый в пункте 26 выше, и принять любые меры, которые она сочтет необходимыми.

<i>FCCC/AWGLCA/2008/3</i>	<i>Доклад Специальной рабочей группы по долгосрочным мерам сотрудничества согласно Конвенции о работе ее первой сессии, состоявшейся в Бангкоке с 31 марта по 4 апреля 2008 года</i>
<i>FCCC/AWGLCA/2008/6</i>	<i>Резюме мнений, выраженных в ходе первой сессии Специальной рабочей группы по долгосрочным мерам сотрудничества согласно Конвенции в отношении разработки двухлетней программы работы, которая предусмотрена в пункте 7 Балийского плана действий. Записка Председателя</i>
<i>FCCC/AWGLCA/2008/8</i>	<i>Доклад Специальной рабочей группы по долгосрочным мерам сотрудничества согласно Конвенции о работе ее второй сессии, состоявшейся в Бонне 2–12 июня 2008 года</i>

⁹ Решение 1/CP.13, пункты 9–10.

<i>FCCC/AWGLCA/2008/11</i>	<i>Резюме мнений, выраженных в ходе второй сессии специальной рабочей группы по долгосрочным мерам сотрудничества согласно Конвенции. Записка Председателя</i>
<i>FCCC/AWGLCA/2008/12</i>	<i>Доклад Специальной рабочей группы по долгосрочным мерам сотрудничества согласно Конвенции о работе ее третьей сессии, состоявшейся в Аккре 21–27 августа 2008 года</i>
<i>FCCC/AWGLCA/2008/13</i>	<i>Резюме мнений, выраженных в ходе третьей сессии Специальной рабочей группы по долгосрочным мерам сотрудничества согласно Конвенции. Записка Председателя</i>

5. Рассмотрение осуществления обязательств и других положений Конвенции

а) Финансовый механизм Конвенции

28. *Справочная информация:* См. предварительную повестку дня и аннотации ВОО 29 (FCCC/SBI/2008/9).

29. *Меры:* КС будет предложено передать этот пункт ВОО, с тем чтобы он рассмотрел его и рекомендовал проекты решений или выводов КС на ее четырнадцатой сессии.

б) Национальные сообщения

і) Национальные сообщения Сторон, включенных в приложение I к Конвенции

30. *Справочная информация:* См. предварительную повестку дня и аннотации ВОО 29 (FCCC/SBI/2008/9).

31. *Меры:* КС будет предложено передать этот пункт ВОО, с тем чтобы он рассмотрел его и рекомендовал проекты решений или выводов КС на ее четырнадцатой сессии.

ii) Национальные сообщения Сторон, не включенных в приложение I к Конвенции

32. *Справочная информация:* См. предварительную повестку дня и аннотации ВОО 29 (FCCC/SBI/2008/9).

33. *Меры:* КС будет предложено передать этот пункт ВОО, с тем чтобы он рассмотрел его и рекомендовал проекты решений или выводов КС на ее четырнадцатой сессии.

c) Разработка и передача технологий

34. *Справочная информация:* См. предварительную повестку дня и аннотации ВОКНТА 29 (FCCC/SBSTA/2008/7) и предварительную повестку дня и аннотации ВОО 29 (FCCC/SBI/2008/9).

35. *Меры:* КС будет предложено передать этот пункт ВОКНТА и ВОО, с тем чтобы они рассмотрели его и рекомендовали проекты решений или выводов для принятия КС на ее четырнадцатой сессии.

d) Укрепление потенциала согласно Конвенции

36. *Справочная информация:* См. предварительную повестку дня и аннотации ВОО 29 (FCCC/SBI/2008/9).

37. *Меры:* КС будет предложено передать этот пункт ВОО, с тем чтобы он рассмотрел его и рекомендовал проекты решений или выводов КС на ее четырнадцатой сессии.

e) Осуществление пунктов 8 и 9 статьи 4 Конвенции

i) Осуществление Буэнос–Айресской программы работы в области адаптации и мер реагирования (решение 1/CP.10)

38. *Справочная информация:* См. предварительную повестку дня и аннотации ВОКНТА 29 (FCCC/SBSTA/2008/7) и предварительную повестку дня и аннотации ВОО 29 (FCCC/SBI/2008/9).

39. *Меры:* КС будет предложено передать этот пункт ВОКНТА и ВОО, с тем чтобы они рассмотрели его и рекомендовали проекты решений или выводов для принятия КС на ее четырнадцатой сессии. ВОКНТА во исполнение пункта 23 решения 1/CP.10 рассмотрит вопросы, связанные с Найробийской программой работы в области воздействий

изменения климата, уязвимости и адаптации. ВОО рассмотрит другие аспекты осуществления решения 1/CP.10, связанные с неблагоприятными последствиями изменения климата и воздействием мер реагирования, в соответствии с выводами, принятыми ВОО на его двадцать восьмой сессии¹⁰.

ii) Вопросы, касающиеся наименее развитых стран

40. *Справочная информация:* См. предварительную повестку дня и аннотации ВОО 29 (FCCC/SBI/2008/9).

41. *Меры:* КС будет предложено передать этот пункт ВОО, с тем чтобы он рассмотрел его и рекомендовал проекты решений или выводов для принятия КС на ее четырнадцатой сессии.

f) Другие вопросы, переданные вспомогательными органами на рассмотрение Конференции Сторон

42. *Справочная информация:* В рамках данного пункта повестки дня могут быть рассмотрены любые вопросы, которые касаются Конвенции и которые были переданы вспомогательными органами на рассмотрение КС, включая проекты решений или выводов, подготовленные на двадцать восьмых и двадцать девятой сессиях вспомогательных органов.

43. *Меры:* КС будет предложено принять проекты решений или выводов, которые касаются Конвенции и которые были препровождены ей ВОКНТА или ВОО на их двадцать восьмых и двадцать девятой сессиях, включая возможный проект решения по статье 6 Конвенции.

6. Второе рассмотрение адекватности пункта 2 а) и б) статьи 4 Конвенции

44. *Справочная информация:* Пункт 2 d) статьи 4 предусматривает, что второе рассмотрение адекватности пункта 2 а) и б) статьи 4 должно быть проведено не позднее 31 декабря 1998 года. На КС 4 "не удалось достичь каких-либо согласованных выводов или решений" по данному вопросу. В ходе рассмотрения предварительной повестки дня КС 5 Группа 77 и Китай предложили изменить название данного пункта с тем, чтобы он гласил: "Рассмотрение адекватности осуществления пункта 2 а) и б) статьи 4 Конвенции". Поскольку по этому предложению не было достигнуто согласия, КС утвердила повестку дня пятой сессии, отложив рассмотрение данного пункта повестки дня. На каждой

¹⁰ FCCC/SBI/2008/8, пункты 35–39.

последующей сессии КС этот пункт включался в предварительную повестку дня с примечанием, отражающим поправку, предложенную Группой 77 и Китаем на КС 5. Предварительная повестка дня принималась при том условии, что рассмотрение данного пункта откладывается, и Председатель проводил консультации по этому вопросу и представлял доклады на последующих этапах сессии.

45. На своей двадцать восьмой сессии ВОО принял к сведению предложения Исполнительного секретаря, выдвинутые в ответ на просьбу, высказанную КС на ее тринадцатой сессии (см. пункт 13 выше), в отношении возможных путей рассмотрения данного пункта повестки дня¹¹. ВОО рекомендовал КС во исполнение правила 13 применяемого проекта правил процедуры отложить рассмотрение данного пункта до КС 16. Тогда, в зависимости от итогов обсуждения Балийской "дорожной карты", КС, возможно, пожелает принять решение о порядке дальнейшего рассмотрения этого пункта.

46. *Меры:* В контексте утверждения повестки дня сессии КС будет предложено отложить рассмотрение данного пункта до шестнадцатой сессии (см. пункт 14 выше).

7. Административные, финансовые и институциональные вопросы

а) Проверенные финансовые ведомости за двухгодичный период 2006-2007 годов

47. *Справочная информация:* См. предварительную повестку дня и аннотации ВОО 29 (FCC/SBI/2008/9).

48. *Меры:* КС будет предложено передать этот пункт ВОО, с тем чтобы он рассмотрел его и рекомендовал проекты решений или выводов для принятия КС на ее четырнадцатой сессии.

б) Исполнение бюджета на двухгодичный период 2008-2009 годов

49. *Справочная информация:* См. предварительную повестку дня и аннотации ВОО 29 (FCC/SBI/2008/9).

50. *Меры:* КС будет предложено передать этот пункт ВОО, с тем чтобы он рассмотрел его и рекомендовал проекты решений или выводов для принятия КС на ее четырнадцатой сессии.

¹¹ FCCC/SBI/2008/8, пункт 119.

8. Сегмент высокого уровня

51. В ходе сегмента высокого уровня, который состоится 11 и 12 декабря 2008 года, на совместных заседаниях КС и КС/СС будут заслушаны национальные заявления министров и других глав делегаций. Полные тексты официальных заявлений будут распространяться в тех случаях, если секретариат в ходе сессии получит достаточное количество экземпляров.

52. Ввиду большого числа Сторон и ограниченного времени, имеющегося для заявлений, необходимо будет ограничить продолжительность каждого заявления. Рекомендуемая продолжительность заявлений составляет 3 минуты. Будут активно приветствоваться заявления от имени групп, если другие члены соответствующей группы не выступают с заявлениями, и в этом случае будет предоставляться дополнительное время.

53. Запись ораторов будет открыта с 10 октября по 7 ноября 2008 года¹². Информация в отношении списка ораторов будет направлена Сторонам в уведомлениях о сессиях, которые будут включать бланк для регистрации.

54. Дальнейшая информация о сегменте высокого уровня, возможно, будет включена в дополнение к настоящему документу после ее рассмотрения Президиумом и принимающим правительством. Будет также представлена информация об участии руководителей органов и специализированных учреждений системы Организации Объединенных Наций.

9. Заявления организаций-наблюдателей

55. Представителям межправительственных организаций и неправительственных организаций будет предложено выступить на КС/СС с заявлениями. Дополнительная информация будет представлена позднее.

10. Прочие вопросы

56. В рамках данного пункта повестки дня будут рассмотрены любые другие вопросы, доведенные до сведения КС.

¹² За информацией в отношении списка ораторов можно обращаться в Канцелярию по внешним сношениям секретариата РКИКООН по телефону (+49 228 815 1520 или 1506), факсу (+49 228 815 1999) или по электронной почте <secretariat@unfccc.int>.

11. Завершение работы сессии

a) Утверждение доклада о работе четырнадцатой сессии Конференции Сторон

57. *Справочная информация:* В конце сессии для утверждения КС будет подготовлен проект доклада о работе сессии.

58. *Меры:* КС будет предложено принять проект доклада и уполномочить Докладчика завершить, под руководством Председателя и при содействии секретариата, подготовку доклада после сессии.

b) Закрытие сессии

59. Председатель объявит сессию закрытой.

Приложение I

План предлагаемого расписания заседаний в ходе сессионного периода

В расписание могут быть внесены изменения											
Понедельник 1 декабря		Вторник 2 декабря		Среда 3 декабря		Четверг 4 декабря		Пятница 5 декабря	Суббота 6 декабря		
Приветственная церемония Открытие КС Открытие КС/СС	ВОКНТА		ВОО		Рабочие совещания СРГ-ДМС	КС/СС		Сессионное рабочее совещание СРГ-ДМС	СРГ-КП Неофициальные группы	Неофициальные группы	Неофициальные группы
						СРГ-ДМС					
	ВОО		Сессионное рабочее совещание СРГ-ДМС								
СРГ-КП	ВОКНТА	ВОО	СРГ-ДМС		КС/СС		КС/СС				
Понедельник 8 декабря		Вторник 9 декабря		Среда 10 декабря		Четверг 11 декабря		Пятница 12 декабря	Суббота 13 декабря		
Неофициальные группы		Эйд аль-Адха		Неофициальные группы		Сегмент высокого уровня	Неофициальные группы	Сегмент высокого уровня Закрытие КС Закрытие КС/СС	Закрытие КС Закрытие КС/СС		
				Закрытие ВОКНТА Закрытие ВОО Закрытие СРГ-КП Закрытие СРГ-ДМС							
В расписание могут быть внесены изменения											

Приложение II

**Документы, которые будут представлены Конференции Сторон
на ее четырнадцатой сессии**

Документы, подготовленные для сессии

FCCC/CP/2008/1	<i>Предварительная повестка дня и аннотации. Записка Исполнительного секретаря</i>
FCCC/CP/2008/2	<i>Доклад Глобального экологического фонда для Конференции Сторон. Записка секретариата</i>
FCCC/CP/2008/3	<i>Допуск наблюдателей: организации, обратившиеся с просьбой о допуске в качестве наблюдателей. Записка секретариата</i>

Другие документы, которые будут иметься на сессии

FCCC/CP/1996/2	<i>Организационные вопросы: принятие правил процедуры, Записка секретариата</i>
FCCC/SBSTA/2008/6	<i>Доклад Вспомогательного органа для консультирования по научно-техническим аспектам о работе его двадцать восьмой сессии, состоявшейся в Бонне 4-13 июня 2008 года</i>
FCCC/SBSTA/2008/7	<i>Предварительная повестка дня и аннотации. Записка Исполнительного секретаря</i>
FCCC/SBI/2008/8 and Add. 1	<i>Доклад Вспомогательного органа по осуществлению о работе его двадцать восьмой сессии, состоявшейся в Бонне 4-13 июня 2008 года</i>
FCCC/SBI/2008/9	<i>Предварительная повестка дня и аннотации. Записка Исполнительного секретаря</i>
FCCC/AWGLCA/2008/3	<i>Доклад Специальной рабочей группы по долгосрочным мерам сотрудничества согласно Конвенции о работе ее первой сессии, состоявшейся в Бангкоке с 31 марта по 4 апреля 2008 года</i>
FCCC/AWGLCA/2008/6	<i>Резюме мнений, выраженных в ходе первой сессии Специальной рабочей группы по долгосрочным мерам сотрудничества согласно Конвенции в отношении разработки</i>

- двухгодичной программы работы, которая предусмотрена в пункте 7 Балийского плана действий. Записка Председателя
- FCCC/AWGLCA/2008/8 Доклад Специальной Рабочей группы по долгосрочным мерам сотрудничества согласно Конвенции о работе ее второй сессии, состоявшейся в Бонне 2-12 июня 2008 года.
- FCCC/AWGLCA/2008/11 Резюме мнений, выраженных в ходе второй сессии Специальной рабочей группы по долгосрочным мерам сотрудничества согласно Конвенции. Записка Председателя
- FCCC/AWGLCA/2008/12 Доклад Специальной рабочей группы по долгосрочным мерам сотрудничества согласно Конвенции о работе ее третьей сессии, состоявшейся в Аккре 21-27 августа 2008 года
- FCCC/AWGLCA/2008/13 Резюме мнений, выраженные в ходе третьей сессии Специальной рабочей группы по долгосрочным мерам сотрудничества согласно Конвенции. Записка Председателя
- FCCC/AWGLCA/2008/14 Предварительная повестка дня и аннотации. Записка Исполнительного секретаря
